

# COMPROMETIDOS CON EL CONOCIMIENTO DE LA MADERA TRATADA

Arch Quimetal está realizando una serie de charlas de capacitación a equipos comerciales de empresas productoras y distribuidoras de madera tratada. El objetivo es que dichos equipos puedan conocer o resolver dudas relacionadas con todas las variables involucradas en el proceso de impregnación de madera, desde la materia prima utilizada hasta el producto maderero tratado. El 15 de julio pasado se efectuó la charla a toda el área comercial de Arauco Distribución.

NCh819

Especial énfasis se da en el conocimiento que debe tener la industria de la madera tratada, de la norma Chilena NCh819, herramienta fundamental en el correcto uso y especificaciones que debe tener la madera impregnada.

## **La Ley en Chile (Ordenanza General de Vivienda y Urbanismo)**

Otro aspecto importante que se presenta en las charlas, son los requisitos que exige la Ley, por medio de la Ordenanza General de Vivienda y Urbanismo, con relación al tema de la madera tratada. Recordemos que todas las normas en Chile son de carácter voluntario y se utilizan de mutuo acuerdo entre 2 partes que están llevando a cabo una transacción de tipo comercial o de otro tipo.

Las normas Chilenas pasan a ser de carácter obligatorio cuando son mencionadas en alguna Ley o documento con fuerza de Ley. Para el caso específico de la madera tratada la norma NCh819, que es la que establece todos los requisitos para la impregnación de madera, es mencionada en la Ordenanza General de Vivienda y Urbanismo, por ende tiene obligatoriedad de uso y aplica a todos los elementos de madera utilizados en la construcción de una vivienda, si se utiliza la especie Pino radiata.

## EN ESTA EDICIÓN

Arch Quimetal, en su calidad de empresa proveedora de productos de preservación de madera, siempre ha tenido dentro de sus objetivos apoyar, desarrollar y realizar iniciativas que promuevan el desarrollo de la madera tratada. Para ello, la presente edición pretende difundir el quehacer de nuestra empresa en esta área lo que se verá reflejado en los distintos artículos.

Del mismo modo, quisiéramos en esta oportunidad presentarles a una de las empresas que conforma el joint venture Arch Quielmet.

- Comprometidos con el conocimiento de la madera tratada

- Entrega de premio auspiciado por Arch Quimetal en el V Concurso de Arquitectura en Madera CTT-CORMA



- Arch Quimetal en el desarrollo de proyectos en madera
  - Presentación de Arch Chemicals, Inc.

Octubre 2010 / Edición N° 2

Editor Responsable : Paula Montes C.  
Colaboradores : Thomas Hanke W.  
Andrés Ducaud N.  
Francisca Latorre V.

## ENTREGA DE PREMIO AUSPICIADO POR ARCH QUIMETAL EN EL V CONCURSO DE ARQUITECTURA EN MADERA CTT-CORMA

Se realizó la premiación de la quinta versión del Concurso en Madera organizado por el Centro de Transferencia Tecnológica de la Madera -CORMA, donde la Universidad Diego Portales obtuvo el primer lugar.

Dentro de los interesantes premios que obtuvieron los ganadores se incluyen estímulos en dinero y viajes para conocer obras arquitectónicas basadas en madera y tecnologías de preservación e industrialización. Arch Quimetal invitó a uno de los ganadores a California, USA, para participar en el Congreso de arquitectura WoodWorks (<http://www.woodworks.org/>) y recorrer proyectos de construcción en madera en la zona sur de California. Por su parte las otras empresas socias, Weinmann y Rothoblaas invitaron a los ganadores a Brasil e Italia, respectivamente. La pasantía a Italia fue entregada por el embajador de ese país, Vincenzo Palladino.

El jurado, fue presidido por el arquitecto Martín Hurtado, quien evaluó medio centenar de proyectos sobre el tema Escuela Modular en Madera para 500 Alumnos, los que fueron exhibidos en el Centro Cultural Estación Mapocho. El objetivo del certamen fue promover entre los jóvenes profesionales el interés por explorar los atributos constructivos de la madera, considerando su sismorresistencia, ahorro energético, rapidez constructiva y sustentabilidad ambiental, entre muchos otros.

El primer premio de los alumnos Isidora Chicharro, Félix Ferrada y Clemente Guarda, bajo la guía de los profesores Renzo Alvano y Rafael Hevia, todos de la Universidad Diego Portales.

El segundo lugar fue para la Universidad Mayor, por el proyecto de los alumnos Fernando Carvajal, Constanza Lobos y Fernando Godoy.

**Primer Lugar:**  
**Colegio Modular en Madera Machalí**  
**VI Región**



## ARCH QUIMETAL EN EL DESARROLLO DE PROYECTOS EN MADERA

En su calidad de empresa proveedora de productos de preservación de madera, Arch Quimetal, tiene dentro de sus objetivos realizar y promover el desarrollo de proyectos con madera tratada. Es en dicho contexto que en la actualidad se encuentra participando en un proyecto CORFO-Innova del Departamento de Ingeniería Civil de la Universidad de Concepción liderado por el ingeniero Gian Mario Giuliano, que tiene por objetivo el desarrollo e implementación de una normativa que permitirá realizar el diseño, fabricación y montaje de tableros tensados de madera tratada. Este documento será propuesto para ser incorporado al manual de carretera del Ministerio de Obras Públicas.

Las maderas usadas en dicho proyecto fueron aportadas por el Centro de Transferencia Tecnológico de la Madera, de CORMA y tratadas gracias a la colaboración de Forestal Fátima IX Región e ITI CHILE VIII Región, vía vacío presión y vacío - vacío respectivamente. Los tratamientos comprendieron WOLMAN CCA y WOLMAN CCA en mezcla con cera y VACSOL AZURE, además de creosota. Una vez finalizado el proyecto y estando esta tecnología establecida en dicho manual se podrá masificar su uso en tableros para puentes y otros usos.



## MADERA EN OBRAS PORTUARIAS: Un interesante desafío

Chile como país potencia productora de madera de pino radiata, ha promovido el uso de ésta en funciones clásicas como construcción y agrícola, no obstante existen importantes usos que otros países desarrollados han dado a este noble elemento tratado químicamente y que en nuestro país no han sido estudiados, pudiendo generar nichos importantes de negocios a futuro. Tal es el caso de un proyecto planteado por la Universidad de Concepción donde se busca validar el uso de la madera en obras portuarias. Dicho proyecto busca en un primer lugar implementar el uso de la madera, considerando que es una materia prima abundante dentro de nuestro país, en un área que ha sido poco estudiada. Los 4 mil kilómetros de costa marítima a lo largo del territorio nacional, como también la existencia de innumerables ríos y lagos, intrínsecamente atractivos para el desarrollo urbanístico y de obras civiles. Por otro lado, se busca dar una solución económica al problema de generación de obras portuarias de bajo costo, considerando los efectos dejados por el terremoto y tsunami que afectó al país en febrero de 2010.

Los tres enfoques que se le ha dado a este proyecto son en primer lugar defensa; protegiendo los bordes costeros contra el oleaje para evitar el proceso de erosión o socavación, mediante la construcción de muros de contención. En segundo lugar comercial; para facilitar las actividades que generen el intercambio comercial relacionado con las faenas pesqueras, como son la construcción de embarcaderos o muelles. Finalmente recreacional; incentivando el turismo y esparcimiento a través de la construcción de muelles, pasarelas y/o miradores.

Los objetivos específicos que persigue este proyecto es la implementación de tecnologías competitivas para la construcción de obras portuarias usando la madera tratada como principal material de construcción, a través de la elaboración de una guía de diseño y construcción para elementos y sistemas estructurales típicos.

Para lograr la aprobación por parte de CORFO de este proyecto, se requiere contar con el apoyo de la empresa privada, para ello Arch Quimetal tendrá un rol importante como empresa química y esperamos poder contar con alguno de ustedes como participante activo en esta iniciativa.

## ARCH CHEMICALS, INC.

La Empresa de Biocidas

Como es sabido Arch Quimetal es una empresa constituida por un joint venture entre dos grandes empresas químicas, una nacional, Quimetal Industrial S.A., y una estadounidense, Arch Wood Protection. En la presente edición queremos presentarles a nuestra contraparte internacional, con el fin de que ustedes como clientes y empresas relacionadas con la gestión de Arch Quimetal estén en conocimiento de la base de soporte tanto económico como técnico de nuestra empresa.

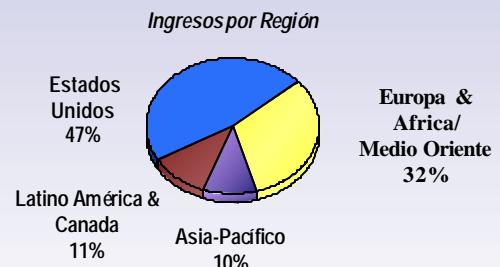
Arch se funda en 1999 como derivado de Olin Corp., y en Agosto del 2000 adquiere Hickson Internacional, creándose Arch Wood Protection y con ello nuestra empresa pasa de Hickson Quimetal a Arch Quimetal. Si bien, Arch Wood Protection se crea el año 2000, esta empresa como Hickson poseía una importante trayectoria en preservación de madera que pasaba por la fusión con empresas como Koppers Company y American Lumber and Treating Co.

Hoy en día se puede decir que Arch Chemicals, Inc., es el principal proveedor global de biocidas para el mercado de preservación de madera al igual que de biocidas en el mercado de los anticaspa y biocidas para uso industrial y el segundo proveedor global de biocidas para el mercado de piscinas.

Para graficar la presencia de Arch Chemicals, Inc., a nivel internacional, se puede observar el siguiente mapa donde se presentan las distintas instalaciones primarias de la empresa, reuniendo tanto plantas formuladoras como empresas con joint venture, empresas dedicadas a protección de madera y oficinas centrales.



A modo de ejemplo, los ingresos que percibió como Corporación Internacional durante el año 2008 fueron de 1,5 billones de dólares, de los cuales el porcentaje por región se puede observar en el siguiente gráfico.



De los anteriores ingresos, un 31% corresponde a Productos para Tratamientos de Maderas y Revestimientos Industriales, donde la gama de productos para el tratamiento de maderas con que cuentan se divide en tres grandes áreas:

Preservantes de Madera , Retardantes de Fuego y Anti manchas, distinguiéndose marcas como Tanalith®, Dricon®, AntiBlu® y el tan conocido Wolmanized® orientado a mercados de construcción en maderas.

Las otras divisiones de ARCH contemplan Tratamientos de Aguas con una participación de 34% orientado al mercado de piscinas residenciales e industriales, SPAS y agua potable; Cuidado personal & Biocidas Industriales con un 21%, para un mercado de cosméticos y artículos de aseo, textiles, plásticos e higiene y finalmente Productos Específicos para el mercado de combustibles de cohetes con un 14% de los ingresos totales.

Como se puede observar la diversificación del mercado ARCH es importante y nos entrega como empresa asociada la oportunidad de poder en el futuro gestionar en distintas ventanas de acción donde el soporte técnico y comercial será de vital importancia.

Su compromiso como empresa global con el ambiente y las personas es total y el margen de acción consecuentemente es cero, no hay ningún nivel aceptable de riesgo en ámbitos de daño a la población, incidentes ambientales, de distribución o procesos.